



**Skrócona instrukcja**

Ver. 1  
Data wydania: VIII 2023



**Producent:**  
Engo Controls S.C.  
43-200 Pszczyna  
ul. Górnośląska 3E  
Polska

**Dystrybutor:**  
QL CONTROLS Sp z o.o. Sp. k.  
43-262 Kobielice  
ul. Rolna 4  
Polska

[www.engocontrols.com](http://www.engocontrols.com)

**Zgodność Produktu**

Produkt jest zgodny z następującymi dyrektywami UE: 2014/30/EU, 2014/35/EU, 2014/53/EU i 2011/65/EU.

**Bezpieczeństwo:**

Używać zgodnie z regulacjami obowiązującymi w danym kraju oraz na terenie UE. Urządzenie należy używać zgodnie z przeznaczeniem, utrzymując je w suchym stanie. Produkt wyłącznie do użytku wewnątrz budynków. Przed rozpoczęciem prac instalacyjnych oraz przed użytkowaniem produktu, należy zapoznać się z całością instrukcji.

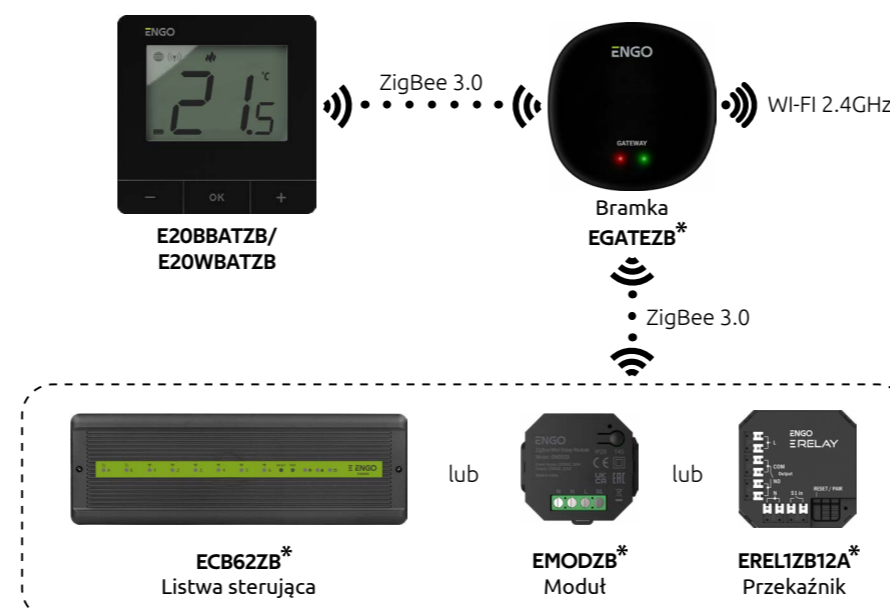
**UWAGA:**

Produkt ten musi być użyty razem z bramką ZigBee (zakupioną osobno), gdyż programowanie modułu odbywa się przez aplikację ENGO Smart.

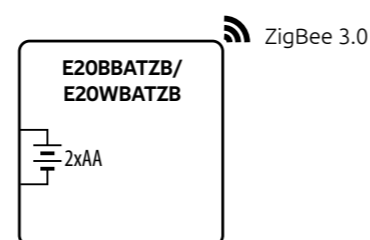
**Cechy produktu:**

- Zasilanie bateryjne
- Komunikacja w standardzie ZigBee 3.0
- Mnogość funkcji dostępna z poziomu aplikacji ENGO Smart / Tuya Smart
- Funkcja ENGO binding (powiązanie urządzeń w trybie Online i Offline)

**Schemat komunikacji bezprzewodowej**



**Schemat podłączeń**



**Legenda:**

- Zasilanie bateryjne
- Połączenie z siecią ZigBee 3.0
- Połączenie z siecią Wi-Fi 2.4GHz

\* Produkty sprzedawane osobno

**Instalacja regulatora w aplikacji**

Upewnij się, że Twój router jest w bliskim zasięgu Twojego telefonu komórkowego. Sprawdź, czy masz połączenie z Internetem. Pozwoli to na skrócenie czasu parowania urządzenia.

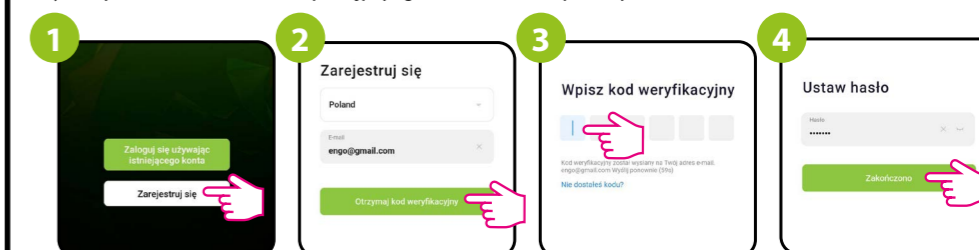
**KROK 1 - POBIERZ APLIKACJĘ ENGO Smart**

Pobierz aplikację ENGO Smart z serwisu Google Play lub Apple App Store i zainstaluj na urządzeniu mobilnym.



**KROK 2 - ZAREJESTRUJ NOWE KONTO**

Aby zarejestrować nowe konto, postępuj zgodnie z krokami poniżej:



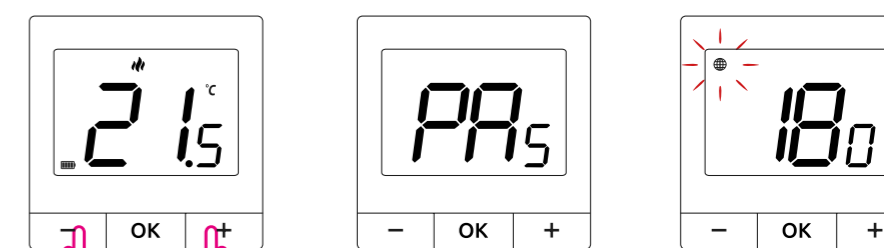
Kliknij „Zarejestruj się” w celu utworzenia nowego konta.

Podaj adres e-mail, na który zostanie wysłany kod weryfikacyjny.

Wprowadź kod otrzymany w wiadomości email. Pamiętaj, że masz tylko 60 sekund na wpisanie kodu!

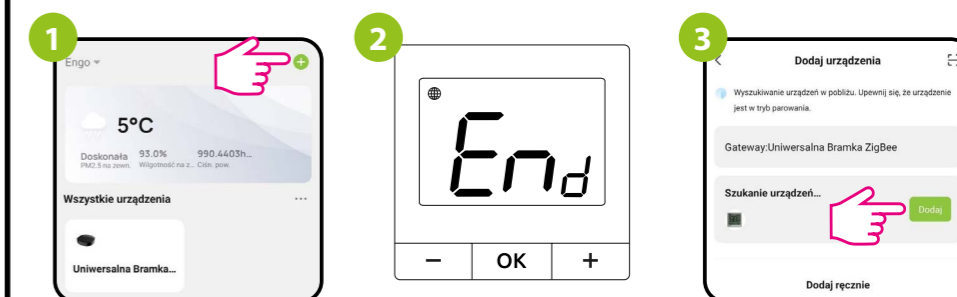
Następnie ustaw hasło logowania.

**KROK 3 - Instalacja regulatora**



Upewnij się, że do aplikacji została dodana bramka ZigBee. Na regulatorze przytrzymaj jednocześnie przyciski – i + przez 5 sekund aż pojawi się „PA”. Puść klawisze. Regulator przejdzie do trybu parowania.

Regulator odlicza czas wstecz (180s).



W aplikacji kliknij , a następnie „Dodaj urządzenia”.

Poczekaj na komunikat End, który pojawi się na regulatorze.

Gdy bramka sieci ZigBee poprawnie wyszuka regulator kliknij przycisk „Dodaj”.

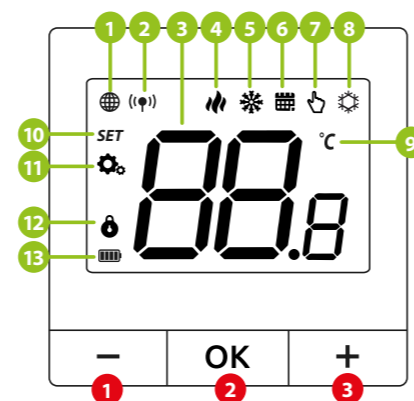
**Wprowadzenie**

Natynkowy baterijny regulator temperatury, służący do kontrolowania ogrzewania podłogowego. Łatwy w instalacji i obsłudze – przyjazny dla instalatora i użytkownika. Zasilany bateryjnie (2xAA). Programowany i sterowany bezprzewodowo za pomocą aplikacji ENGO Smart, przy użyciu bramki ZigBee 3.0 – EGATEZB (bramka internetowa jest elementem niezbędnym do pracy regulatora). Może być podłączony bezprzewodowo do odbiornika (np. listwy ECB62ZB, modułu EMODZB, przekaźnika EREL1ZB12A). Obsługuje funkcję ENGO binding, zapewniającą bezprzewodowe powiązanie wybranych urządzeń ENGO Controls w trybie Online i Offline.

**Dane techniczne**

Zasilanie	baterie 2xAA
Zakres regulacji temperatury	5,0°C do 45,0°C
Dokładność wskazania temp.	0,5°C
Algorytm sterujący	TPI lub Histereza (±0,1°C do ±2°C)
Komunikacja	ZigBee 3.0 2,4GHz
Stopień ochrony	IP30
Wymiary	80 x 80 x 22 mm

**Opis wyświetlacza LCD + opis przycisków**



- 1. Przycisk –
- 2. Przycisk OK
- 3. Przycisk +

1. Wskaźnik połączenia z siecią ZigBee
2. Wskaźnik powiązania z odbiornikiem
3. Aktualna / zadana temperatura
4. Wskaźnik ogrzewania (animacja ikony oznacza, że działa tryb ogrzewania)
5. Wskaźnik chłodzenia (animacja ikony oznacza, że działa tryb chłodzenia)
6. Ikona aktywnego harmonogramu
7. Tryb tymczasowego nadpisania
8. Tryb przeciwmroźeniowy
9. Jednostka temperatury
10. Ikona ustawień / nastawy temperatury
11. Ikona ustawień
12. Funkcja blokady przycisków
13. Wskaźnik naładowania baterii

**Funkcje przycisków**

+	Zmiana wartości w górę
-	Zmiana wartości w dół
OK	Zmiana trybu ręczny/harmonogram - pojedyncze kliknięcie (tylko w trybie Online) Wejście w parametry instalatora - przytrzymaj 3 sekundy Wyłączenie/Załączenie regulatora - przytrzymaj 5 sekund
++ --	Tryb parowania z bramką - przytrzymaj 5 sekund Binding - powiązanie regulatora z odbiornikiem - przytrzymaj 5 sekund Reset regulatora - przytrzymaj do komunikatu FA, wówczas puść klawisze
++ OK	Zablokowanie/Odblokowanie klawiszy - przytrzymaj 3 sekundy
-+ OK	Przełączenie między trybami Grzanie/Chłodzenie - przytrzymaj 3 sekundy

**4** Dodaj urządzenia

ONE 230 ZigBee Smart The...  
Dodano pomyślnie

Zakończono

Nazwij urządzenie i kliknij: „Zakończono”.

**5** 22.0°C  
Current temperature 22.1°C

Regulator został zainstalowany i w aplikacji wyświetla główny interfejs.

**6** 21.5°C

Na ekranie regulatora pojawiła się ikona globusa informująca o tym, że został on dodany do sieci ZigBee.

### Binding – powiązanie regulatora z modułem/przełącznikiem

Upewnij się, że moduł/przełącznik oraz regulator są w jednej sieci ZigBee (są dodane do tej samej bramki ZigBee).

**1** ENGO lub ENGO RELAY

5x

Aby prawidłowo powiązać regulator z modułem lub przełącznikiem najpierw kliknij szybko przycisk 5 razy. Dioda LED zacznie migać powoli na czerwono, co oznacza że urządzenie jest w trybie binding (parowanie z regulatorem).

**2** 21.5°C

Na regulatorze przytrzymaj jednocześnie przyciski - i + do pojawienia się funkcji „bind”.

**3** 00.5

Puść klawisze, funkcja bind (powiązania z regulatorem) jest aktywna.

**4** 30.0

Proces „bind” trwa max 300 sekund.

**5** End

Po poprawnym sparowaniu urządzeń wyświetli się komunikat END. Dioda LED na module przestanie migać.

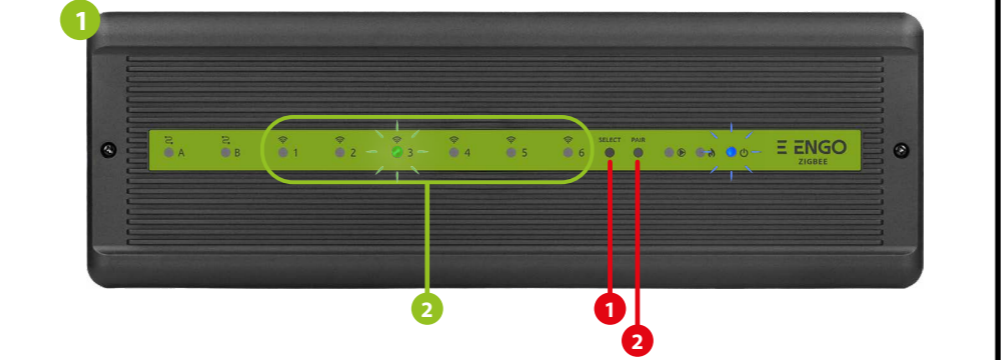
**6** 21.5°C

Urządzenia zostały poprawnie sparowane. Regulator wyświetla ekran główny, na ekranie pojawiła się ikona „(☉)” sygnalizująca powiązanie z odbiornikiem.

- UWAGA:** Jeżeli proces „bind” zakończy się niepowodzeniem należy go powtórzyć, uwzględniając odległości pomiędzy urządzeniami, przeszkody oraz zakłócenia.
- Pamiętaj:** Zasięg można zwiększyć instalując repeatery sieci ZigBee.
- UWAGA:** Gdy regulator jest zbindowany z modułem/przełącznikiem, w przypadku utraty łączności pomiędzy urządzeniami, moduł/przełącznik wyłączy się po 50 minutach.

### Binding – powiązanie regulatora z bezprzewodową listwą

Upewnij się, że listwa bezprzewodowa oraz regulator są w jednej sieci ZigBee (są dodane do tej samej bramki ZigBee) i dioda POWER świeci na niebiesko.



Aby prawidłowo powiązać regulator z listwą, najpierw przyciskiem SELECT (1) wybierz strefę w listwie, którą chcesz przypisać do regulatora. Dioda LED (2) zamruga 3 razy przy wybranej strefie. Potwierdź wybór klikając przycisk PAIR (2). Dioda LED (2) będzie migać na zielono przy wcześniej wybranej strefie - Proces binding rozpocznie się, jest aktywny 10 min i w tym czasie możesz powiązać regulator z wybraną strefą.

**2** 21.5°C

Na regulatorze przytrzymaj jednocześnie przyciski - i + do pojawienia się funkcji „bind”.

**3** 00.5

Puść klawisze, funkcja bind (powiązania z regulatorem) jest aktywna.

**4** 30.0

Proces „bind” trwa max 300 sekund.

**5** End

Po poprawnym sparowaniu urządzeń wyświetli się komunikat END.

**6** 21.5°C

Urządzenia zostały poprawnie sparowane. Regulator wyświetla ekran główny, na ekranie pojawiła się ikona „(☉)” sygnalizująca powiązanie z odbiornikiem.

**UWAGA:** Jeżeli proces „bind” zakończy się niepowodzeniem należy go powtórzyć, uwzględniając odległości pomiędzy urządzeniami, przeszkody oraz zakłócenia.

**Pamiętaj:** Zasięg można zwiększyć instalując repeatery sieci ZigBee.

**UWAGA:** Gdy regulator jest zbindowany z bezprzewodową strefą w listwie, w przypadku utraty łączności pomiędzy urządzeniami, strefa wyłączy się po 50 minutach.

### Tryb instalatora

Aby wejść w tryb instalatora przytrzymaj przycisk OK przez 3 sekundy.

**1** 21.5°C

**2** P01

Poruszaj się między parametrami przy pomocy przycisków - lub + Wejdź w parametr za pomocą przycisku OK. Edytuj parametr przy pomocy przycisków - lub +. Potwierdź nową wartość parametru przyciskiem OK.

### Prametry serwisowe

Pxx	Funkcja	Wartość	Opis	Nastawa fabryczna
P01	Wybór Grzanie/Chłodzenie	☀	Grzanie	☀
		❄	Chłodzenie	❄
P02	Metoda kontroli układu grzania/chłodzenia	TPI UFH	Algorytm TPI dla ogrzewania podłogowego	TPI UFH dla grzania HIS 1.0 dla chłodzenia
		TPI RAD	Algorytm TPI dla ogrzewania grzejnikowego	
		TPI ELE	Algorytm TPI dla ogrzewania elektrycznego	
		HIS 0.2	Histereza +/-0,1°C	
		HIS 0.4	Histereza +/-0,2°C	
		HIS 0.6	Histereza +/-0,3°C	
		HIS 0.8	Histereza +/-0,4°C	
		HIS 1.0	Histereza +/-0,5°C	
		HIS 2.0	Histereza +/-1,0°C	
		HIS 3.0	Histereza +/-1,5°C	
HIS 4.0	Histereza +/-2,0°C			
P03	Korekta wyświetlanej temperatury	-3.5°C do +3.5°C	Jeżeli regulator wskazuje błędną temperaturę, można ją skorygować w zakresie +/- 3,5°C	0°C
P04	Minimalna temperatura zadana	5°C - 45°C	Minimalna temperatura grzania/chłodzenia, która może zostać ustawiona	5°C
P05	Maksymalna temperatura zadana	5°C - 45°C	Maksymalna temperatura grzania/chłodzenia, która może zostać ustawiona	35°C
P06	Kod PIN do ustawień instalatora	NO	Nieaktywny	NO
		PIN	Aktywny	
P07	Wartość kodu PIN	000-xxx	PIN użytkownika	000
P08	Wymagany PIN do odblokowania klawiszy (Aktywne, gdy P07=PIN)	NO	Nie	NO
		YES	Tak	
CLR	Powrót do ustawień fabrycznych	NO	Anuluj	NO
		YES	Reset fabryczny	

### Reset fabryczny

Aby ZRESETOWAĆ regulator do ustawień fabrycznych, przytrzymaj przyciski - lub + Do pojawienia się komunikatu FA, wówczas puść klawisze. Regulator uruchomi się ponownie, przywróci wartości domyślne fabryczne i wyswietli ekran główny. Jeśli regulator był dodany do bramki internetowej i sieci ZigBee, to zostanie z niej usunięty i będzie trzeba go dodać / sparować ponownie.

**1** 21.5°C

**2** FA5

**3** 21.5°C

10 sek. 10 sek.